

474074-2026 - Konkurrencevilkår

Tjekket – Servicevirksomhed i forbindelse med reklame og marketing – Kommunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Kreativa 2

OJ S 130/2026 09/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Ministerstvo zemědělství

E-mail: jan.kolar@mze.gov.cz

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Kreativa 2

Beskrivelse: Předmětem veřejné zakázky je realizace nástrojů komunikačního plánu zaměřeného na zvýšení informovanosti spotřebitelů o prospěšnosti konzumace sladkovodních ryb a environmentálních přínosech akvakultury, a to v souladu s navrženou Komunikační strategií OP Rybářství 2021–2027 (část 1) pro období 2026–2028. Dílčí plnění č. 1: Ideová tvorba kreativního konceptu/klíčového vizuálu kampaně Součástí tohoto plnění je návrh kreativního konceptu / klíčového vizuálu kampaně v návaznosti na komunikační strategii, včetně jeho optického ztvárnění a prezentace, a to pro následující formáty dle zadání: • internetové bannery a další doporučené online formáty, • tiskové materiály a inzeráty a další doporučené tiskové formáty, • outdoorové a případně eventové formáty (horizontální i vertikální). Pro všechny výše uvedené formáty budou vypracovány texty a grafické návrhy až do stádia finálního grafického provedení. Součástí dodání je rovněž návrh produkce pro jednotlivá média a komunikační kanály, výběr a koordinace třetích stran podílejících se na výrobě reklamy, kontrola kvality a zajištění příslušné administrace a dokumentace. Konkrétní výstupy této části zahrnují nejen finální náhledy, ale i veškeré podklady potřebné k plnému užití objednatelem: 1) návrh klíčového vizuálu 2) návrh tiskového inzerátu 3) návrh outdoorového formátu (billboard, bigboard, CLV, hypercube apod.) Dílčí plnění č. 2: Kreativní dohled nad realizací kampaně Součástí tohoto plnění je kreativní dohled nad realizačními aktivitami v produkční a mediální části komunikační kampaně, včetně: 1) zajištění součinnosti s dodavateli produkční a mediální části kampaně 2) návrhů úprav webu a případných mikrostránek kampaně 3) dalších souvisejících činností vedoucích k naplnění marketingové strategie. Detailní specifikace předmětu plnění veřejné zakázky a veškeré obchodní, platební a technické podmínky jsou vymezeny v Závazném textu návrhu rámcové smlouvy obsaženém v Příloze č. 1 zadávací dokumentace. Rámcová smlouva na plnění veřejné zakázky bude uzavřena na dobu určitou, a to do 15. 11. 2028, nebo do okamžiku vyčerpání celkové finanční částky (maximální celkové ceny).

Identifikátor for proceduren: cea90612-8a0f-48bb-8c8a-c4f231aeaf4c

Intern ID: P26V00000586

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79340000 Servicevirksomhed i forbindelse med reklame og marketing

Supplerende klassifikation (cpv): 79341400 Tjenester i forbindelse med reklamekampagner

2.1.2. Udførelsessted

Land: Tjekkiet

Hvor som helst i det pågældende land

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 300 000,00 CZK

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Této veřejné zakázce předcházela veřejná zakázka s názvem „Komunikační strategie – Informovanost spotřebitelů 1 – Kreativa“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2024-007760), která byla zadávaná v nadlimitním režimu v roce 2024. Tato veřejná zakázka dále souvisí s veřejnou zakázkou „Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Nákup médií 2“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2025-064500) a VZ „Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Produkce 2“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2025-038460), také zadávané v nadlimitním režimu.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Kreativa 2

Beskrivelse: Předmětem veřejné zakázky je realizace nástrojů komunikačního plánu zaměřeného na zvýšení informovanosti spotřebitelů o prospěšnosti konzumace sladkovodních ryb a environmentálních přínosech akvakultury, a to v souladu s navrženou Komunikační strategií OP Rybářství 2021–2027 (část 1) pro období 2026–2028. Dílčí plnění č. 1: Ideová tvorba kreativního konceptu/klíčového vizuálu kampaně Součástí tohoto plnění je návrh kreativního konceptu / klíčového vizuálu kampaně v návaznosti na komunikační strategii, včetně jeho optického ztvárnění a prezentace, a to pro následující formáty dle zadání: • internetové bannery a další doporučené online formáty, • tiskové materiály a inzeráty a další doporučené tiskové formáty, • outdoorové a případně eventové formáty (horizontální i vertikální). Pro všechny výše uvedené formáty budou vypracovány texty a grafické návrhy až do stádia finálního grafického provedení. Součástí dodání je rovněž návrh produkce pro jednotlivá média a komunikační kanály, výběr a koordinace třetích stran podílejících se na výrobě reklamy, kontrola kvality a zajištění příslušné administrace a dokumentace. Konkrétní výstupy této části zahrnují nejen finální náhledy, ale i veškeré podklady potřebné k plnému užití objednatelem: 1) návrh klíčového vizuálu 2) návrh tiskového inzerátu 3) návrh outdoorového formátu (billboard, bigboard, CLV, hypercube apod.) Dílčí plnění č. 2: Kreativní dohled nad realizací kampaně Součástí tohoto plnění je kreativní dohled nad realizačními

aktivitami v produkční a mediální části komunikační kampaně, včetně: 1) zajištění součinnosti s dodavatelem produkční a mediální části kampaně 2) návrhů úprav webu a případných mikrostránek kampaně 3) dalších souvisejících činností vedoucích k naplnění marketingové strategie. Detailní specifikace předmětu plnění veřejné zakázky a veškeré obchodní, platební a technické podmínky jsou vymezeny v Závazném textu návrhu rámcové smlouvy obsaženém v Příloze č. 1 zadávací dokumentace. Rámcová smlouva na plnění veřejné zakázky bude uzavřena na dobu určitou, a to do 15. 11. 2028, nebo do okamžiku vyčerpání celkové finanční částky (maximální celkové ceny).

Intern ID: P26V00000586

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79340000 Servicevirksomhed i forbindelse med reklame og marketing

Supplerende klassifikation (cpv): 79341400 Tjenester i forbindelse med reklamekampagner

5.1.2. Udførelsessted

Land: Tjekkiet

Hvor som helst i det pågældende land

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 15/09/2026

Varigheds slutdato: 15/11/2028

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 300 000,00 CZK

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Yderligere oplysninger: Této veřejné zakázce předcházela veřejná zakázka s názvem „Komunikační strategie – Informovanost spotřebitelů 1 – Kreativa“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2024-007760), která byla zadávaná v nadlimitním režimu v roce 2024. Tato veřejná zakázka dále souvisí s veřejnou zakázkou „Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Nákup médií 2“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2025-064500) a VZ „Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Produkce 2“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2025-038460), také zadávané v nadlimitním režimu.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: S ohledem na plnění Strategie MZe s výhledem do roku 2030 a Národní strategie veřejného zadávání České republiky pro období let 2024 – 2028 a v souladu se zásadou sociálně odpovědného zadávání veřejných zakázek bude od dodavatele, se kterým bude uzavřena smlouva, vyžadováno dodržování veškerých právních předpisů České republiky s důrazem na legální zaměstnávání, spravedlivé odměňování a dodržování bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, přičemž uvedené bude takový dodavatel povinen zajistit i u svých poddodavatelů, kteří vykonávají činnost na území České republiky. Ve smlouvách s takovými poddodavateli bude takový dodavatel povinen zajistit srovnatelnou úroveň zadavatelem

určených smluvních podmínek s podmínkami smlouvy dodavatele se zadavatelem v rámci této veřejné zakázky. Ve smlouvách s takovými poddodavateli bude takový dodavatel povinen zajistit stanovení nediskriminačních smluvních podmínek se svými poddodavateli, včetně poskytování řádných plateb za provedené práce těmto svým poddodavatelům.

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Andet

Socialt mål, som fremmes: Andet

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Nabídková cena

Beskrivelse: V rámci hodnotícího kritéria Nabídková cena budou hodnoceny nabídkové ceny v Kč bez DPH v rámci 2 dílčích kritérií: Kriterium 1.A: Nabídková cena za kreativní činnosti (40 %) Kriterium 1.B: Nabídková cena za agenturní práce (60 %) Podrobnosti jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Kvalita nabízeného řešení

Beskrivelse: V rámci tohoto hodnotícího kritéria bude zadavatel hodnotit kvalitu návrhu kreativní aktualizace současného kampaňového konceptu. Aktualizace (tzv. refresh) bude navazovat na současný kreativní koncept „Tak v čem je háček“ a zároveň bude reflektovat analýzu z testování současného konceptu. Tato analýza bude součástí návrhu. Podrobnosti jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: https://zakazky.eagri.cz/contract_display_21786.html

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: https://zakazky.eagri.cz/contract_display_21786.html

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tjekkisk, slovakisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 0 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Oplysninger om klagefrister: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je

navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Ministerstvo zemědělství

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Ministerstvo zemědělství

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Ministerstvo zemědělství

Registreringsnummer: 00020478

Postadresse: Těšnov 65

By: Praha

Postnummer: 11000

Landsdel (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjekkiet

E-mail: jan.kolar@mze.gov.cz

Telefon: +420 221814668

Køberprofil: https://zakazky.eagri.cz/profile_display_2.html

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registreringsnummer: 65349423

Postadresse: třída Kpt. Jaroše 1926/7

By: Brno

Postnummer: 60200

Landsdel (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tjekkiet

E-mail: posta@uohs.cz

Telefon: +420 542167111

Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 9c1894cc-bc4f-402c-b4cc-c83876cea9a7 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 08/07/2026 10:17:30 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tjekkisk

Bekendtgørelsesnummer: 474074-2026

EUT-S-nummer: 130/2026

Offentliggørelsesdato: 09/07/2026